|  |  |
| --- | --- |
| **Всемирная конференция по международной электросвязи (ВКМЭ-12) Дубай, 3−14 декабря 2012 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | **Документ 9-R** |
|  | **3 августа 2012 года** |
|  | **Оригинал: английский** |
|  | |
| Соединенные Штаты Америки | |
| Предложения ДЛЯ РАБОТЫ конференции | |

# I Введение

В настоящем вкладе представлены предложения для Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года (ВКМЭ-12), касающиеся пересмотра Регламента международной электросвязи (РМЭ), которые были разработаны Соединенными Штатами Америки. Эти предложения призваны обеспечить пересмотр РМЭ таким образом, который способствует достижению стоящей перед мировым сообществом цели, заключающейся в повышении конкуренции и обеспечении приемлемого в ценовом отношении доступа к сетям электросвязи. РМЭ является фундаментом роста рынка международной электросвязи, содействующего общему экономическому развитию во всем мире. Соединенные Штаты поддерживают усилия по использованию РМЭ в качестве инструмента, способствующего непрерывному развитию международной электросвязи, при котором отрасль электросвязи не обременена ненужным и назойливым регулированием. Соединенные Штаты вновь подтверждают свою готовность сотрудничать со всеми делегациями для достижения успешного результата на ВКМЭ-12.

Вместе с тем Соединенные Штаты отмечают также, что в результате своего развития интернет функционирует в самостоятельной и обособленной среде, которая выходит за рамки сферы применения или мандата РМЭ или Международного союза электросвязи. В конкретном плане, интернет появился в результате деятельности многосторонних организаций, таких как Общество Интернета, Целевая группа по инженерным проблемам интернета (IETF), Консорциум World Wide Web (W3C), региональные регистрационные центры интернета (RIR) и Корпорация Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN). Эти организации играют основную роль в разработке и функционировании интернета и добились успеха благодаря своему открытому и всеобъемлющему характеру. Соединенные Штаты уверены, что существующие учреждения являются наиболее приспособленными к разрешению возникающих вопросов, при этом они обладают быстротой и гибкостью, которые требуются в стремительно меняющейся среде интернета. В интернете, являющемся децентрализованной сетью сетей, глобальное соединение обеспечивается без создания какого-либо международного регуляторного режима. Создание такого официального регуляторного режима могло бы поставить под угрозу рост интернета.

В связи с этим Соединенные Штаты не поддержат предложения, которые повысили бы осуществляемый контроль над управлением использованием или контентом интернета. Соединенные Штаты будут возражать против мер, направленных на расширение сферы применения РМЭ в целях предоставления права на какую-либо цензуру контента или затруднения свободного потока информации и идей. Соединенные Штаты уверены, что существующие многосторонние учреждения, включающие отраслевые организации и гражданское общество, эффективно функционируют и будут и далее обеспечивать непрерывное динамичное развитие интернета и его положительное влияние на отдельных граждан и общество. Кроме того, напоминая о том, что в Резолюции 130 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции Государствами-Членами решено, что "правовые или политические принципы, относящиеся к национальной обороне, национальной безопасности, контенту и киберпреступности, … составляют суверенные права [Государств-Членов]", Соединенные Штаты будут возражать против любых положений, который будут нарушать эти права. Соединенные Штаты предлагают другим администрациям принять участие в диалоге, отвечающем этим принципам, которые крайне важны для обеспечения непрерывного развития международной электросвязи.

# II Мнения Соединенных Штатов в отношении РМЭ

Соединенные Штаты уверены, что те изменения, которые произошли в мировой отрасли электросвязи со времени проведения в 1988 году в Мельбурне Всемирной административной конференции по телеграфии и телефонии (ВАКТТ-88), могут быть рассмотрены и учтены путем ограниченного пересмотра РМЭ. Важно, чтобы РМЭ и далее отражал принципы высокого уровня, которые являются достаточно гибкими и учитывают существующие и будущие технологические и рыночные изменения.

Кроме того, Соединенные Штаты отмечают, что действующий в настоящее время РМЭ, по сути, является наиболее подходящей отправной точкой для переговоров о его пересмотре. Решения Полномочной конференции МСЭ 2010 года (ПК-10) служат руководством по его пересмотру. Административные регламенты МСЭ, т. е. РМЭ и Регламент радиосвязи, должны и далее соответствовать Уставу и Конвенции и дополнять их. Кроме того, пересмотренный РМЭ должен по‑прежнему быть "стабильным договором", не требующим регулярного или частого обновления. Более того, в РМЭ должно и далее признаваться суверенное право Государств-Членов регулировать свои отрасли электросвязи.

В одном из последних статистических отчетов МСЭ отмечается чрезвычайный рост конкуренции на мировом рынке электросвязи на протяжении последнего десятилетия (Бюллетень МСЭ StatShot, 2011 г.). В этом отчете МСЭ отмечается, что в 2010 году конкуренция в области услуг подвижной связи и передачи данных была разрешена более чем в 90% стран, а в области доступа к международным шлюзам – в 78% стран. Далее, в нем отмечается, что конкуренция в области базовых услуг голосовой связи существует в двух третях стран, а в области арендованных линий – в трех четвертях стран мира. Эта конкуренция привела к небывалым технологическим достижениям и подстегнула развитие новых услуг.

Успешное развитие международной электросвязи после 1988 года свидетельствует о том, что РМЭ обеспечивает большой вклад в инновации и рост. Следовательно, большинство положений МСЭ требуют лишь минимальных изменений или же вообще не требуют их. Исключение составляет Статья 6, в которой рассматривается обмен трафиком международной электросвязи. Статью 6 требуется основательно пересмотреть и отразить современную среду электросвязи, а также учесть будущие технологические и рыночные изменения.

Существующий РМЭ отражает рынок электросвязи, на котором обмен большей частью трафика осуществлялся между операторами-монополистами, а сам трафик являлся трафиком телефонной связи, фиксированной передачи данных и телеграфной связи. Сегодня обмен большей частью трафика производится в соответствии с коммерческими соглашениями между операторами, действующими в условиях конкуренции, где имеется множество конкурирующих услуг.

В связи с этим Соединенные Штаты предлагают следующее:

• минимальные изменения в преамбулу РМЭ;

• приведение содержащихся в РМЭ определений в соответствие с определениями в Уставе и Конвенции МСЭ, в том числе сохранение без изменений определений электросвязи и услуги международной электросвязи;

• сохранение принципа добровольного соблюдения Рекомендаций МСЭ-Т;

• продолжение применения РМЭ только к признанным эксплуатационным организациям или ПЭО; т. е. сферу применения РМЭ не следует расширять для охвата других эксплуатационных организаций, которые не участвуют в предоставлении населению санкционированных или лицензированных услуг международной электросвязи; и

• пересмотр Статьи 6 с целью подтверждения значения, которое рыночная конкуренция и коммерческие соглашения имеют для обмена трафиком международной электросвязи.

# III Предложения для работы Конференции

Соединенные Штаты признают роль, которую играет МСЭ в содействии росту сетей электросвязи. В то же время Соединенные Штаты признают также суверенное право каждой страны регулировать свою собственную отрасль электросвязи. Кроме того, Соединенные Штаты возражают против добавления в РМЭ положений, которые могут быть истолкованы, как ограничивающие доступный выбор правительства в отношении регулирования своих национальных режимов в области электросвязи. Если РМЭ призван содействовать продолжительному развитию электросвязи, то он должен оставаться достаточно гибким, чтобы допускать быстрые технологические изменения и развитие новых моделей бизнеса и ориентированных на потребителя услуг.

С учетом изложенного выше, Соединенные Штаты представляют свою первую часть предложений, содержащихся в **Дополнительном документе 1**,для рассмотрения Всемирной конференцией по международной электросвязи 2012 года (ВКМЭ-12). Соединенные Штаты сохраняют за собой право вносить добавления в мнения и предложения, изложенные в этом документе, или каким-либо иным образом менять их в последующих вкладах.

Дальнейшие предложения включены в другие **дополнительные документы** к настоящему документу.

В содержащейся в **Приложении** таблице представлен краткий список предложений от Соединенных Штатов.

Приложение

Список предложений от Соединенных Штатов Америки для ВКМЭ-12

| № предложения США | Название предложения США | Краткое содержание предложения |
| --- | --- | --- |
| **USA/9A1/1** | Название Регламента международной электросвязи | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/2** | Заголовок преамбулы | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/3** | Текст преамбулы | Приведение в соответствие с действующей терминологией, используемой в п. 31 У. |
| **USA/9A1/4** | Заголовок Статьи I | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/5** | Текст Статьи 1.1 a) | Редакционное уточнение для разъяснения, что РМЭ применяется к Государствам-Членам. |
| **USA/9A1/6** | Текст Статьи 1.1 b) | Редакционное уточнение. |
| **USA/9A1/7** | Текст Статьи 1.2 | Не предлагается никаких изменений; это положение выдержало проверку временем. |
| **USA/9A1/8** | Текст Статьи 1.3 | Не предлагается никаких изменений; это положение включает цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава. |
| **USA/9A1/9** | Текст Статьи 1.4 | Редакционные изменения для отражения того, что Рекомендации МСЭ-T должны и далее носить добровольный характер. Удаление положений, касающихся инструкций, поскольку они более не используются. |
| **USA/9A1/10** | Текст Статьи 1.5 | В предлагаемом пересмотре отражен обмен трафиком международной электросвязи в условиях конкуренции. |
| **USA/9A1/11** | Текст Статьи 1.6 | Предлагаемые изменения отражают основания, приведенные в Статье 1.4. |
| **USA/9A1/12** | Текст Статьи 1.7 a) | Редакционное уточнение для приведения в соответствие с У/К. |
| **USA/9A1/13** | Текст Статьи 1.7 b) | Предлагается удалить, поскольку это положение аналогично положению, содержащемуся в Статье 1.6. |
| **USA/9A1/14** | Текст Статьи 1.7 c) | В предлагаемом пересмотре текст приводится в соответствие с терминами, содержащимися в У/К. |
| **USA/9A1/15** | Текст Статьи 1.8 | Не предлагается никаких изменений; это положение выдержало проверку временем. |
| **USA/9A1/16** | Заголовок Статьи 2 | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/17** | Текст Статьи 2 | Не предлагается никаких изменений; во введении описывается сфера применения и назначение определений, включенных в РМЭ. |
| **USA/9A1/18** | 2.1 *Электросвязь* | Пересмотр не предлагается. |
| **USA/9A1/19** | 2.2 *Международная служба электросвязи* | Пересмотр не предлагается. |
| **USA/9A1/20** | 2.3 *Правительственная электросвязь* | В предлагаемом пересмотре определение в РМЭ приводится в соответствие с определением, содержащимся в п. 1014 У. |
| **USA/9A1/21** | 2.6 *Международный путь направления* | В предлагаемом пересмотре поддерживается исключение этого определения. |
| **USA/9A1/22** | 2.7 *Связь* | В предлагаемом пересмотре поддерживается исключение этого определения. |
| **USA/9A1/23** | 2.8 *Распределяемая такса* | В этом определении больше нет необходимости в связи с предлагаемыми изменениями к Статье 6. |
| **USA/9A1/24** | 2.9 *Взимаемая такса* | Редакционные изменения. |
| **USA/9A1/25** | 2.10 *Инструкции* | В предлагаемом пересмотре поддерживается исключение ссылки на инструкции МСЭ-Т. |
| **USA/9A1/26** | Заголовок Статьи 3 | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/27** | Текст Статьи 3.3 | Предлагается удалить, поскольку это положение не соответствует условиям конкуренции. |
| **USA/9A1/28** | Заголовок Статьи 6 | В предлагаемых редакционных поправках отражен тот факт, что подробные регуляторные положения, регулирующие начисление платы и расчеты за услуги международной электросвязи, не целесообразны в условиях конкурентного рынка. |
| **USA/9A1/29** | Заголовок Статьи 6.1 | Предлагается удалить, так как заголовок устарел. |
| **USA/9A1/30** | Текст Статьи 6.1.1 | В предлагаемом пересмотре содержатся гибкие формулировки, которые могут учитывать технологические достижения и развитие рынка. |
| **USA/9A1/31** | Текст Статьи 6.1.2 | Предлагается удалить, так как эта статья не актуальна в условиях конкурентных рынков. |
| **USA/9A1/32** | Текст Статьи 6.1.3 | Изменение нумерации на 6.2. |
| **USA/9A1/33** | Текст Статьи 6.2.1 | Перенесен из п. 1.6 в Приложении 1. |
| **USA/9A1/34** | Заголовок и текст Статьи 6.2 и подраздела | Предлагается удалить в связи с заменой на новую Статью 6.1. |
| **USA/9A1/35** | Текст Статьи 6.3 и подраздела | Предлагается удалить, так как эти положения устарели. |
| **USA/9A1/36** | Текст Статьи 6.4 и подразделов | Предлагается удалить Приложение 1 и изменить Приложение 2. |
| **USA/9A1/37** | Заголовок Статьи 9 | Остается без изменений. |
| **USA/9A1/38** | Текст Статьи 9.1 a) | Редакционное уточнение для приведение в соответствие с У/К. |
| **USA/9A1/39** | Текст Статьи 9.1 b) | Предлагается удалить фразу "третьих стран", так как следует не допускать технического ущерба всем средствам электросвязи, а не только средствам третьих стран. |
| **USA/9A1/40** | Текст Статьи 9.2 | Редакционное уточнение для приведение в соответствие с У/К. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_